



**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ
НОВОСИБИРСКОЙ ОБЛАСТИ**
(Минобразования Новосибирской области)
**УПРАВЛЕНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ В СФЕРЕ
ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Красный проспект, д.18, г. Новосибирск, 630007
Тел.: (383)238-73-46, 238-73-20 факс: (383)238-61-03
E-mail: minobr@nso.ru
www.minobr.nso.ru

10 ДЕК 2019 № *11743-05/25*
На № 7062/25 от 04.12.2019

Руководителям органов управления
образованием муниципальных
районов и городских округов

Начальнику департамента
образования мэрии г. Новосибирска

Р.М. Ахметгарееву

Руководителям подведомственных
образовательных организаций

О направлении информации

Уважаемые руководители!

Направляем Вам письмо Департамента государственной политики в сфере оценки качества общего образования Министерства просвещения Российской Федерации от 04.12.2019 № 04-1375 с разъяснениями по вопросу изучения языков в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам начального общего, основного общего, среднего общего образования.

Просим ознакомить педагогических работников общеобразовательных организаций.

Копия письма прилагается.

Приложение: на 7 л. в 1 экз.

И.о. начальника управления

Е.Ю. Плетнева



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ)

Департамент государственной
политики в сфере оценки качества
общего образования

Каретный Ряд, д. 2, Москва, 127006.
Тел. +7 (495) 587-10-01 доб. 3317
E-mail: d04@edu.gov.ru.

04.12.2019 № 04-1375

Органы исполнительной власти
субъектов Российской Федерации,
осуществляющие
государственное управление
в сфере образования

Об изучении языков в организациях,
осуществляющих образовательную
деятельность

В связи с поступающими обращениями по вопросам изучения языков в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам начального общего, основного общего, среднего общего образования (далее – организации, осуществляющие образовательную деятельность), Департамент государственной политики в сфере оценки качества общего образования Минпросвещения России (далее – Департамент) разъясняет.

1. В соответствии со статьей 68 Конституции Российской Федерации, а также статьей 3 Закона Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» (далее – Закон о языках) государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык.

Республики Российской Федерации вправе устанавливать свои государственные языки.

Согласно пункту 3 статьи 3 Закона о языках субъекты Российской Федерации вправе принимать законы и иные нормативные правовые акты о защите прав граждан на свободный выбор языка общения, воспитания, обучения и творчества.

В соответствии с частью 3 статьи 14 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее –

Федеральный закон об образовании) в государственных и муниципальных образовательных организациях, расположенных на территории республики Российской Федерации, может вводиться преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации в соответствии с законодательством республик Российской Федерации.

Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации не должны осуществляться в ущерб преподаванию и изучению государственного языка Российской Федерации.

Также Департамент обращает внимание, что по вопросу изучения государственных языков республик, а также реализации прав граждан на получение образования на родном языке ранее были направлены:

- письмо Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 октября 2017 года № ТС-945/08 «О реализации прав граждан на получение образования на родном языке»;

- письмо Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 декабря 2017 г. № 08-2595 «О направлении информации» (вместе с Методическими рекомендациями по вопросу изучения государственных языков республик, находящихся в составе Российской Федерации и варианты учебных планов»);

- письмо Министерства просвещения Российской Федерации от 20 декабря 2018 г. № 03-510 «О направлении информации» (вместе с «Рекомендациями по применению норм законодательства в части обеспечения возможности получения образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского как родного»);

- письмо Министерства просвещения Российской Федерации от 1 ноября 2019 г. № ТС-2782/03 «О направлении информации» (вместе с Информацией о реализации Федерального закона от 3 августа 2018 г. № 317-ФЗ «О внесении изменений в статьи 11 и 14 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» по вопросу обеспечения возможности получения

образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка).

2. В соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом начального общего образования, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373 (далее – ФГОС НОО), «Иностранный язык» относится к обязательной предметной области, входящей в учебный план.

В соответствии с пунктом 13 ФГОС НОО предметом итоговой оценки освоения обучающимися основной образовательной программы начального общего образования является достижение предметных результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования, необходимых для продолжения образования, в которой должны быть выделены результаты промежуточной аттестации обучающихся, отражающие динамику их индивидуальных образовательных достижений, продвижение в достижении планируемых результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования и результаты итоговых работ, характеризующие уровень освоения обучающимися основных формируемых способов действий в отношении к опорной системе знаний, необходимых для получения общего образования следующего уровня.

Итоговая оценка освоения основной образовательной программы начального общего образования проводится организацией, осуществляющей образовательную деятельность, и направлена на оценку достижения обучающимися планируемых результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования.

В соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897 (далее – ФГОС ООО), в учебный план, в том числе, входит обязательная предметная область

«Иностранные языки» и учебные предметы «Иностранный язык» и «Второй иностранный язык».

В силу пункта 12 ФГОС ООО достижение предметных результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования, необходимых для продолжения образования, является предметом итоговой оценки освоения обучающимися основной образовательной программы основного общего образования.

Итоговая оценка результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования включает две составляющие: результаты промежуточной аттестации обучающихся, отражающие динамику их индивидуальных образовательных достижений в соответствии с планируемыми результатами освоения основной образовательной программы основного общего образования, и результаты государственной итоговой аттестации выпускников (далее – ГИА), характеризующие уровень достижения планируемых результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования.

Согласно пункту 7 Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования, утвержденного совместным приказом Минпросвещения России и Рособрнадзора от 7 ноября 2018 г. № 189/№ 1513 (далее – Порядок ГИА ООО), ГИА в форме ОГЭ и (или) ГВЭ включает в себя четыре экзамена: экзамены по русскому языку и математике – обязательные учебные предметы, а также экзамены по выбору участника ГИА (по двум учебным предметам из числа учебных предметов, среди которых присутствуют и иностранные языки (английский, французский, немецкий и испанский).

Таким образом, учебный предмет «Иностранный язык» в рамках ГИА по образовательным программам основного общего образования участники ГИА сдают на добровольной основе.

В настоящее время Министерством подготовлен проект обновленного ФГОС ООО, в соответствии с которым в обязательную часть учебного плана включена предметная область «Иностранные языки» и учебный предмет «Иностранный язык».

Согласно проекту обновленного ФГОС ООО в целях обеспечения индивидуальных потребностей обучающихся по выбору родителей (законных представителей) несовершеннолетних обучающихся и при наличии необходимых условий в часть учебного плана, формируемую участниками образовательных отношений, может включаться учебный предмет «Второй иностранный язык» из перечня, предлагаемого образовательной организацией.

В соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего общего образования, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413 (далее – ФГОС СОО), на уровне среднего общего образования учебный план предусматривает в рамках предметной области «Иностранные языки» изучение учебных предметов «Иностранный язык» и «Второй иностранный язык» на базовом и углубленном уровнях.

Освоение учебных предметов «Иностранный язык» и «Второй иностранный язык» на базовом уровне направлено на сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире; владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны / стран изучаемого языка; достижение порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения; сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

Освоение учебных предметов «Иностранный язык» и «Второй иностранный язык» на углубленном уровне дополнительно направлено на достижение уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый, достаточного для делового общения в рамках выбранного профиля; сформированность умения

перевода с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами в русле выбранного профиля; владение иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях.

В соответствии с пунктом 12 ФГОС СОО освоение обучающимися основной образовательной программы среднего общего образования завершается обязательной ГИА выпускников.

Согласно пункту 8 Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования, утвержденного совместным приказом Минпросвещения России и Рособрнадзора от 7 ноября 2012 г. № 190/1512 (далее – Порядок ГИА СОО), государственная итоговая аттестация в форме ЕГЭ и (или) ГВЭ проводится по обязательным учебным предметам – русскому языку и математике, а также по учебным предметам по выбору среди которых, в том числе и иностранные языки (английский, немецкий, французский, испанский и китайский), которые участники ГИА сдают на добровольной основе по своему выбору для предоставления результатов ЕГЭ при приеме на обучение по программам бакалавриата и программам специалитета.

Для прохождения государственной итоговой аттестации участник ГИА имеет право выбрать более одного иностранного языка. Факт отсутствия в учебном плане основной образовательной программы соответствующего уровня, которую осваивал участник ГИА в организации, осуществляющей образовательную деятельность, иностранного языка из числа предусмотренных Порядком ГИА ООО либо Порядком ГИА СОО для прохождения в рамках ГИА, не является основанием для не допуска к прохождению ГИА по иностранному языку, изучение которого осуществлялось обучающимся самостоятельно.

Министерство обращает внимание, что в 2022 году планируется завершить внедрение ФГОС СОО, в результате чего учебный предмет «Иностранный язык» станет обязательным предметом наряду с учебными предметами «Русский язык» и «Математика» при прохождении государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования. При этом

обучающийся сможет самостоятельно выбрать уровень сдачи экзамена (базовый или углубленный).

3. На современном этапе отмечена потребность обучающихся на изучение иных иностранных языков, в том числе итальянского, турецкого, арабского, корейского, японского, армянского, грузинского, латышского и других иностранных языков (далее – редкие иностранные языки). Выбор того или иного редкого иностранного языка обусловлен социально-экономическими и культурно-историческими связями субъектов Российской Федерации, условиями мест компактного проживания носителей языка, потребностями обучающихся в дальнейшем получении образования и навыков профессиональной деятельности. Редкие иностранные языки могут вводиться для изучения в общеобразовательных организациях в качестве второго иностранного языка.

Вместе с тем, необходимо иметь в виду, что образовательная организация, обладая в соответствии с частью 1 статьи 28 Федерального закона об образовании автономией, под которой понимается самостоятельность в осуществлении образовательной, научной, административной, финансово-экономической деятельности, разработке и принятии локальных нормативных актов в соответствии с Федеральным законом об образовании, иными нормативными правовыми актами Российской Федерации и уставом образовательной организации, вправе самостоятельно определить иностранные языки, которые будут изучаться в рамках образовательной программы начального общего, основного общего, среднего общего образования.



А.Е. Четвертков

Постульгина Е.И.
(495) 587-01-10, доб. 3317